



## اعلامیه مهم در خصوص درخواست های محافظت جانبی

### توسط متقاضیان وضعیت پناهندگی

1. طبق قوانین دادگاه اتحادیه اروپا که در مورد H. N. v. حکفرما است؛ وزارت دادگستری، برابری و اصلاحات قانون، ایرلند و دادستان کل، مقررات 2013 اتحادیه اروپا (محافظت جانبی) (S.I. No. 426) (2013) اصلاح گردیده است.
2. مقررات 2015 اتحادیه اروپا (محافظت جانبی) (طبق اصلاحات) (S.I. No. 137 of 2015) به شرایط زیر که تابع قانون دادگاه است، جنبه قانونی می بخشد:
  - هر فردی که برای وضعیت پناهندگی درخواست جدیدی می دهد، همچنین می تواند برای محافظت جانبی در دفتر کمیساریای درخواست های پناهندگی (ORAC) درخواست کند.
  - هر فردی که در حال حاضر درخواست وضعیت پناهندگی بی جواب دارد نیز می تواند برای محافظت جانبی در ORAC درخواست کند.
3. چنین درخواست های محافظت جانبی توسط ORAC مطابق شرایط مقررات اتحادیه اروپا (محافظت جانبی) 2013 (S.I. No. 426 of 2013) (مطابق با اصلاحات) تعیین حکم می شوند و در صورتی که درخواست وضعیت پناهندگی فرد توسط وزارت دادگستری و برابری رد شده باشد، این درخواست ها مورد بررسی قرار می گیرند.
4. **مقررات 2015 چه مواردی را پوشش می دهد؟**

### اگر شما فرد متقاضی جدید برای محافظت جانبی باشید:

طبق مقررات 2015، هر فردی که درخواست جدیدی برای وضعیت پناهندگی ارائه می کند همچنین می تواند برای محافظت جانبی نیز درخواست بدهد که در صورت رد درخواست فرد برای وضعیت پناهندگی توسط وزارت دادگستری و برابری، این درخواست مورد بررسی قرار می گیرد. در این خصوص، کمیساریا سپس طبق مقررات 2013 (مطابق با اصلاحات) و مصاحبه بعدی متقاضی محافظت جانبی، یک گزارش کتبی در رابطه با تحقیق و بررسی درخواست آماده می کند. کمیساریا در خصوص واجد شرایط بودن فرد برای محافظت جانبی، به وزارت دادگستری و برابری نظر خود را اعلام می کند.

## اگر در حال حاضر یک متقاضی محافظت جانبی هستید:

طبق مقررات 2015 هر فردی که در حال حاضر یک درخواست وضعیت پناهندگی بی جواب دارد نیز می تواند برای محافظت جانبی درخواست کند، که در صورتی که درخواست وضعیت پناهندگی او توسط وزارت دادگستری و برابری رد شود، کمیساریا این درخواست محافظت جانبی را مورد تحقیق قرار داده و حکم آن را تعیین می کند. در این خصوص، کمیساریا سپس طبق مقررات 2013 (مطابق با اصلاحات) و مصاحبه بعدی متقاضی محافظت جانبی، یک گزارش کتبی در رابطه با تحقیق و بررسی درخواست آماده می کند. کمیساریا در خصوص واجد شرایط بودن فرد برای محافظت جانبی، به وزارت دادگستری و عدالت نظر خود را اعلام می کند.

5. در خصوص دسته های افرادی که در بالا ذکر شد، با ارائه یک فرم ORAC تکمیل شده SP/04 [درخواست مطابق با شرط 3A(1) از مقررات 2013 اتحادیه اروپا (محافظت جانبی) (طبق اصلاحات) برای اعلامیه محافظت جانبی]، می توان به یکی از طرق زیر برای محافظت جانبی درخواست کرد:

- به صورت حضوری در دفتر کمیساریای درخواست های پناهندگی، Timberlay House،  
79-83 Lower Mount Street, Dublin 2

یا

- از طریق پست به مرکز خدمات مشتری ORAC، Timberlay House، 79-83 Lower Mount  
Street, Dublin 2.

6. پس از درخواست برای محافظت جانبی، می توانید با تکمیل فرم SP/05 ORAC (اطلاعات بیشتر درباره یک درخواست طبق شرط 3A(1) از مقررات 2013 اتحادیه اروپا (محافظت جانبی) (طبق اصلاحات) برای یک اعلامیه محافظت جانبی) اطلاعات بیشتری ارائه کنید و آن را به آدرس بالا ارسال کنید. در هر زمانی از تاریخ درخواست تا پایان 15 روز کاری پس از تاریخ ارسال اعلامیه رد وضعیت پناهندگی توسط وزارت، اطلاعات بیشتری را می توان به کمیساریا ارائه کرد.

7. در وب سایت کمیساریای درخواست های پناهندگی <http://www.ORAC.ie>، می توانید به نسخه کامل مقررات 2013 و 2015 دسترسی پیدا کنید.

دفتر کمیساریای درخواست های پناهندگی

20 آوریل 2015